



Lee & Yu Certified Public Accountants

李志輝·余仲良會計師事務所

In association with | CAC CPA LIMITED | 中审华会计师事务所



Lee & Yu
International

客戶通訊 Newsletter
OCT 2022

商人漏报公司营业额及物业租金收入罪成候判



一名商人今日（十月七日）在区域法院被裁定逃税罪名成立，法官将案件押后至十月二十一日判刑，被告实时还押。

现年六十一岁的被告，被控十五项蓄意意图逃税控罪，在二〇〇二/〇三至二〇一三/一四课税年度的报税表内漏报其独资业务的营业额，并在二〇一一/一二至二〇一三/一四课税年度的报税表内漏报其车位的租金收入，触犯《税务条例》（第112章）第82条第（1）（a）款。被告先前否认有关控罪，经审讯后今日被裁定全部十五项逃税控罪罪名成立。

案情透露，被告是一间独资业务公司（该公司）的东主，该公司与一间出版社合作出版手表杂志，负责寻找广告客户，并可获得总广告费收入的百分之四十作为报酬。税务局经调查发现，在二〇〇二年八月至二〇一四年三月期间，手表杂志共发行了五十三期，该公司从中可获得的广告费收入共11,363,268元。被告在二〇〇二/〇三至二〇一三/一四课税年度的报税表内申报该公司的总营业额只有4,936,442元，漏报营业额达6,426,823元，逃缴税款共819,437元。

此外，被告在二〇一一/一二至二〇一三/一四课税年度的报税表内申报他并无任何拥有全部业权并在该期间作出租用途的物业。税务局其后发现，被告于该三个课税年度出租其全权拥有的车位，漏报租金收入共40,167元，逃缴税款为3,344元。

（数据源：政府新闻处）



Lee & Yu Certified Public Accountants

李志輝·余仲良會計師事務所

In association with | CAC CPA LIMITED | 中审华会计师事务所



Lee & Yu
International



客戶通訊 Newsletter

文件的译本及核证



《公司条例》（第 622 章）（下称「该条例」）第 4 及 775 条分别列载就该条例而言有关翻译文件及就该条例第 16 部而言有关核证文件的规定。可以核证翻译者的能力及核证文件的人士包括公证人、执业的律师、专业会计师及专业公司秘书。本通告旨在澄清该两条条文所提述的「专业会计师」及「专业公司秘书」的定义。

专业会计师

该条例分别于第 4 (3) (c) 及 775(2)(b)(iii) 条所提述可核证翻译文件人士的能力及可核证文件的香港会计师，必须为经修订条例修订的《会计及财务汇报局条例》（第 588 章）第 2 条所指的执业会计师。

专业公司秘书

该条例第 4(3)(e) 及 775(2)(b)(vi) 条所提述的「在香港执业的专业公司秘书」，指拥有 FCG* / HKFCG* 或 ACG* / HKACG* 专业称号，以及选择同时采用 CS* / CGP* 专业称号的香港公司治理公会会员。

香港 • 深圳 • 廣州 • 上海 • 北京 • 成都 • 長沙 • 合肥 • 濟南 • 太原 • 南寧 • 澳門

Hong Kong • Shenzhen • Guangzhou • Shanghai • Beijing • Chengdu • Changsha • Hefei • Jinan • Taiyuan • Nanning • Macau

Head Office 總行

[電話](852)2838 0448

[傳真](852)2838 2846

[地址]香港上環干諾道西88號粵財大廈22樓(接待處),15樓
22/F (Reception) & 15/F., Guangdong Finance
Building, 88 Connaught Road West,
Sheung Wan, Hong Kong

Yuen Long Branch 元朗分行

[電話](852)2838 3633

[傳真](852)2838 3433

[地址]香港新界元朗青山公路 129-131 號朗輝中心 1 樓
1/F., Longfield Centre, 129-131 Castle Peak Road,
Yuen Long, N.T., Hong Kong

Kwun Tong Branch 觀塘分行

[電話](852)2838 3386

[傳真](852)2838 3944

[地址]香港九龍觀塘開源道 64 號源成中心
6 樓 608 室
Unit 608, 6/F., Yen Sheng Centre, 64 Hoi Yuen
Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong